INSTRUKCJA OBSŁUGI STEROWNIKA EVOLUTION

EVOLUTION[™] Series Controller User's Guide



SPIS TREŚCI:

Wprowadzenie/Controller introduction.	
Panel sterujący/Timing mechanism	4
Budowa wewnętrzna/Internal components	6
Informacje ekranu głównego/Home screen messages	7
Ekran konfiguracji/Setup screen	9
Podłączanie zasilania/Power supply installation	10
Montaż dodatkowej sekcji w sterowniku/Zone expansion module installation	11
Montaż baterii/Battery installation	12
Podłączanie zaworów, przekaźnika pompy oraz czujnika deszczu/Valve, pump	relay and
sensor installation	13
Ustawianie czasu oraz daty/Time and Date setup.	
Edytowanie czasu oraz daty/Editing time and date	14
Zmiana formatu czasu oraz daty/Changing the time and date format	14
Ustawianie harmonogramu nawadniania/Schedule setup.	
Ustawianie dni nawadniania/Water days	15
Ustawianie startu harmonogramu/Schedule start setup	16
Ustawianie czasu działania sekcji/Zone runtimes setup	16
Manualne nawadnianie/Water now.	
Ręczne aktywowanie ustawienia harmonogramu/Manually activate a schedule	17
Ręczne włączanie poszczególnych sekcji/Manually activate a specific zone(s)	
Testowe włączanie sekcji/Manually activate all zone test	18
Wyłączanie nawadniania/Water off.	
Wyłączanie aktywnego nawadniania/Turn off current operation	19
Wyłączanie nawadniania/włączanie opóźnienia/Water off	19
Funkcje zaawansowane/Advanced Functions.	
Czas pracy sekcji/Zone runtimes	20
Szczegóły sekcji/Zone details	21
Czas startu harmonogramów nawadniania/Schedule starts	21

Wprowadzenie/Controller introduction.

Panel sterujący/Timing mechanism.





Ekran LCD.

Water Off Button - Przycisk wyłączenia nawadniania. Używany do wyłączenia nawadniania, które zostało ustawione na tryb automatyczny lub reczny. Dodatkowa funkcja pozwala na opóźnienie nawadniania od 1 do 14 dni.



Water Now Button - Przycisk właczenia nawadniania. Używany do ręcznego aktywowania programu, określonych sekcji lub służący do testowego uruchomienia sekcji.



Schedules Button - Przycisk ustawień harmonogramu. Używany do ustawienia dni nawadniania, czasu startu oraz długości działania poszczególnych sekcji.

Adjust Water Button - Przycisk budżetu wodnego. Pozwala na zmianę procentową poszczególnych programów oraz sekcji.

6

Review button - Przycisk przeglądu. Używany w celu przeglądania parametrów ustawionych programów.

7 Advanced Button - Przycisk zaawansowanych funkcji. Umożliwia dostęp do dodatkowych zaawansowanych ustawień sterownika.



Home Button - Przycisk strony głównej. Umożliwia powrót do głównego ekranu.

Help/Setup Button - Przycisk pomocy/ustawień. Pozwala na: usuwanie alarmów, ustawianie czasu i daty sterownika, zmiany języka oraz formatu czasu i daty (zegar 12-godzinny lub 24-godzinny) jak również umożliwia zapisanie oraz załadowanie ustawień do/z nośnika danych USB.

Up and Down Arrow Buttons - Strzałki góra/dół. Używane do poruszania się pomiędzy funkcjami menu.

Left and Right Arrow Buttons - Strzałki lewo/prawo. Używane do poruszania się pomiędzy funkcjami menu, dodatkowo strzałka w lewo strzałka w le

pomiędzy funkcjami menu, dodatkowo strzałka w lewo 🐭 jest również używana jako powrót do poprzednich ustawień menu.

Select Button - Przycisk wyboru. Używany do wyboru poszczególnych funkcji menu oraz do zapisania ustawień.

Lampka LED. Stale świecąca oznacza ustawione opóźnienie nawadniania (1-14 dni) a migająca - wykryto alarm.

Budowa wewnętrzna/Internal components.





Gniazdo przyłącza.



VALVE TEST – używany w celu testowania zaworu
24VAC – miejsce podłączenia zasilacza
GND – uziemienie
SENSOR – miejsce podłączenia wyłącznika deszczu
MV PUMP – miejsce podłączenia zaworu głównego lub pompy
COM – gniazdo wspólne

1, 2, 3 and 4 – gniazdo podłączenia danej sekcji

2

Gniazdo podłączenia modułu sekcji 5,6,7,8.

Gniazdo podłączenia modułu sekcji 9,10,11,12.



3

Gniazdo podłączenia nośnika danych USB.



Miejsce na baterię 9V.





- EMOD-4, moduł 4-sekcyjny (nie w zestawie).
- EMOD -12, moduł 12-sekcyjny (nie w zestawie).

Informacje ekranu głównego/Home screen messages .



🚯 Nagłówek/Title bar.

D HOME wyświetlona ikona baterii oznacza, iż sterownik pracuje bez zasilania 230V.

Uwaga: Bateria 9V jest używana do zachowania ustawień programu i nie aktywuje nawadniania.

B Główny wyświetlacz/Main display.

01:09PM TUES wyświetla bieżący czas, datę oraz dzień tygodnia.

SCHEDULE R/B/C OR RUX wskazuje, który harmonogram (A,B czy C) lub pomocniczy AUX jest aktywny. Jeśli aktywny jest tylko harmonogram A, na wyświetlaczu nie ma informacji o bieżącym harmonogramie.

SCHEDULE A GROW IN wyświetlany harmonogram jest harmonogramem Grow In. Aby ustawić opcję Grow In przejdź do rozdziału zaawansowanych funkcji na str.20.

NOT WATERING TODAY brak podlewania danego dnia.

NOT ACTIVE TODAY program pomocniczy nie jest aktywny danego dnia.

ZONE 1 Sekcja l jest aktywna z pozostałym 5-minutowym czasem nawadniania. Naciskając strzałkę w prawo deaktywujemy daną sekcję oraz aktywujemy następną (jeżeli jest ustawiona w programie).

WATERING COMPLETE cykl nawadniania jest zakończony.

SCHEDULE COMPLETE pomocniczy program jest zakończony.

NEXT START 96:99AM wskazuje czas następnego startu nawadniania.

DELAY 00:05 wskazuje opóźnienie sekcji zanim uaktywni się następna. To opóźnienie ustawia się następująco:

Advanced Button (Przycisk Zaawansowanych Funkcji --> Schedule Details (szczegółowe ustawienia programu)

SOAK 99:95 funkcja nasiąkania/stopniowego nawadniania. Ustawia się ją następujaco: Advanced Butto (Przycisk Zaawansowanych Funkcji --> Zone Details (szczegółowe ustawienia sekcji)

RAIN HOLD wskazuje, iż czujnik deszczu został załączony a nawadnianie jest wstrzymane dopóki czujnik deszczu nie wyschnie. Jeśli ustawiona jest funkcja opóźnienie deszczowego, sterownik wskaże komunikat RAIN HOLD, aż upłynie ustawione opóźnienie deszczu.

06:00RM strzałka w dół \downarrow wskazuje, że dostępne sa dodatkowe informacje. **WEXT START** Użyj jej, aby odczytać dodatkowy komunikat.

C Stopka/Message bar.

ALERT: PRESS HELP wyświetlenie alarmu wskazuje, że sterownik wykrył jakieś nieprawidłowości. Aby sprawdzić alarm należy:

Help/Setup (Przycisk pomocy) -----> Alerts (Alarmy)

Szczegółowy opis dotyczący tematu alarmów znajduje się na stronie 32.

WATER OFF 04 DAYS wskazuje, iż zaprogramowana ilość dni podlewania została zawieszona. Wstrzymanie nawadniania może trwać 1-14 dni, może być całkowicie wyłaczone lub zadziała zgodnie z ustawionym harmonogramem.

SYSTEM OK wskazuje, że system działa poprawnie.

Ekran konfiguracji/Setup screen.



Po włączeniu zasilania następuje konfiguracja ustawień takich jak język, format daty, czas itp.

Wybór języka/Set language.

Dostępne są wersje językowe: angielska, hiszpańska, francuska, niemiecka, włoska oraz portugalska.

Aby zmienić język angielski (ustawiony domyślnie) na inny przejdź strzałką w prawo \triangleright a następnie użyj strzałki góra/dół $\bigtriangleup \nabla$ w celu zmiany języka. Zatwierdzić przyciskiem Select O. Jeżeli chcesz zostawić wersję angielską sterownika, przejdź strzałką w prawo \triangleright i potwierdź przyciskiem Select O. Na końcu wciśnij przycisk HOME O aby powrócić do ekranu głównego.

Ustawianie formatu daty/Set date format.

Krok 1 - użyj strzałki w dół 👽 aby wybrać opcję zmiany formatu daty. Przejdź strzałką w prawo i zatwierdź przyciskiem Select 🙆.

Krok 2 - użyj strzałki góra/dół $\bigtriangleup \nabla$, wybierz format daty MM/DD/YY (miesiąc/dzień/rok) lub DD/MM/YY (dzień/miesiąc/rok) i zatwierdź przyciskiem Select

Krok 3 - wciśnij przycisk HOME 🕢 aby powrócić do głównego ekranu.

Ustawianie godziny/Set clock format.

Krok 1 - użyj strzałki w dół ∇ aby wybrać opcję formatu zegara. Przejdź strzałką w prawo D i zatwierdź przyciskiem Select

Krok 2 - użyj strzałki góra/dół $\bigtriangleup \nabla$ aby wybrać format zegara 12-godzinny lub 24-godzinny. Zatwierdź przyciskiem Select

Krok 3 - wciśnij przycisk HOME 🕢 aby powrócić do głównego ekranu. Ustawianie bieżącego czasu/Set the current time.

Krok 1 - użyj strzałki w dół ∇ aby wybrać opcję ustawienia bieżącego czasu. Przejdź strzałką w prawo D i zatwierdź przyciskiem Select \square .

Krok 2 - użyj strzałek prawo/lewo S aby ustawić godzinę i minuty, natomiast strzałkami góra/dół △ ♥ ustaw ich wartość. Zatwierdź przyciskiem Select S. Krok 3 - wciśnij przycisk HOME aby powrócić do głównego ekranu.

Ustawianie bieżącej daty/Set the current date.

Krok 1 - użyj strzałki w dół ∇ aby wybrać opcję ustawienia bieżącej daty. Przejdź strzałką w prawo D i zatwierdź przyciskiem Select \square .

Krok 2 - użyj strzałek prawo/lewo $\bigotimes \mathbb{D}$ aby ustawić dzień, miesiąc oraz rok, natomiast strzałkami góra/dół $\bigtriangleup \nabla$ ustaw ich wartość. Zatwierdź przyciskiem Select \bigotimes .

Krok 3 - wciśnij przycisk HOME 💿 aby powrócić do głównego ekranu.

Ustawianie początku tygodnia/Set the beginning of the week.

Krok 1 - użyj strzałki w dół ∇ aby wybrać opcję ustawienia początku tygodnia. Przejdź strzałką w prawo D i zatwierdź przyciskiem Select 3.

Krok 2 - użyj strzałek prawo/lewo $\bigotimes i i j i j$ aby ustawić niedzielę SUNDAY lub poniedziałek MONDAY jako początek tygodniowego harmonogramu. Zatwierdź przyciskiem Select 🙆.

Krok 3 - wciśnij przycisk HOME 💿 aby powrócić do głównego ekranu.

Podłączanie zasilania/Power supply installation.

OSTRZEŻENIE: KABLE ZASILAJĄCE MUSZĄ BYĆ PODŁĄCZONE I ZAINSTALOWANE WYŁĄCZNIE PRZEZ WYKWALIFIKOWANĄ OSOBĘ. WSZYSTKIE POŁĄCZENIA ELEKTRYCZNE I OKABLOWANIE MUSZĄ BYĆ ZGODNE Z LOKALNYMI PRZEPISAMI BUDOWLANYMI. PRZED ROZPOCZĘCIEM PODŁĄCZANIA STEROWNIKA NALEŻY UPEWNIĆ SIĘ, IŻ ŹRÓDŁO ZASILANIA JEST ODŁĄCZONE.

Sterownik wewnętrzny i zewnętrzny/Indoor and 240 VAC outdoor Models.

Modele te mają w zestawie zamontowany kabel zasilający, który można włożyć prosto do gniazdka elektrycznego.



Schemat podłączenia modelu 220 - 240 VAC/220 VAC outdoor models.

Na polskim rynku dostępny jest model sterownika 220 -240 VAC.



Krok 1 - kabel zasilający przełóż przez otwór w dolnej części skrzynki.

Krok 2 - 3 - otwórz panel sterujący a następnie usuń obudowę zasilacza.

Krok 4 - usuń 1/2" (12,7 mm) izolację z końcówek kabli zasilających i zainstaluj brązowy kabel w terminalu Line (L). Zielony kabel zainstaluj w terminalu Ground (+) (uziemienie) a niebieski w terminalu Neutral (N).

Krok 5 - zamontuj z powrotem obudowę zasilacza.

Krok 6 - podłącz kabel zasilający do gniazdka elektrycznego.

Montaż dodatkowych sekcji w sterowniku/Zone expansion module installation.

Sterownik może być rozbudowany przy użyciu 4-sekcyjnych lub 12-sekcyjnych modułów.



Krok 1 - otwórz sterownik oraz panel sterujący.

Krok 2 - zlokalizuj otwory modułowe A i B. Wciśnij haczyk, znajdujący się w dolnej części modułu w otwór **(B)** aż usłyszysz kliknięcie.

Zamontowany moduł zostanie odczytany przez sterownik. Dodane sekcje będą dostępne w harmonogramie nawadniania.

Uwaga: W przypadku montażu dodatkowego modułu 4-sekcyjny (EMOD-4) użyj gniazdo podłączenia modułu sekcji 5,6,7,8.

Usuwanie modułu/Module removal.



Krok 1 - otwórz sterownik oraz panel sterujący.

Krok 2 - przytrzymaj moduł jak pokazano na rysunku. Wciśnij zatrzask jednocześnie ciągnąc górną część modułu od wnętrza obudowy i usuń moduł z wnętrza sterownika.

Montaż baterii/Battery installation.

W sterowniku EVOLUTION używane są baterie 9-VDC dla programowania "z ręki".



Krok 1 - otwórz sterownik oraz panel sterujący.

Krok 2 - umieść baterię w tylnej części panelu sterującego.

Krok 3 - dopasuj polaryzację (- i +) baterii.

Uwaga: W celu prawidłowego umieszczenia baterii pociągnij ją w stronę przyłączy. Podłączanie zaworów, przekaźnika pompy oraz czujnika deszczu/Valve, pump relay and sensor installation.



Krok 1 - przełóż poszczególne kable przez otwór tak, aby znalazły się wewnątrz obudowy sterownika.

Uwaga: Do podłączenia możesz użyć kabel wielożyłowy 1.00 mm2, który znajduję się przy cewce zaworu wbudowany w zraszacz boiskowy. Ten kabel jest izolowany oraz oznaczony w celu uproszczenia instalacji.

Krok 2 - podłącz zawory, zawór główny oraz przekaźnik pompy. Złącz biały przewód kablowy z jednym przewodem z każdej cewki zaworu (którykolwiek z przewodów cewki zaworu może być użyty do tego połączenia). Nazywa się to wspólnym przewodem zaworu.

Złącz osobny przewód kablowy do pozostałego przewodu z każdej cewki zaworu. Zanotuj kod koloru przewodu używanego dla każdego zaworu oraz stanowisko nawadniania, które on kontroluje. Informacja ta będzie potrzebna podczas podłączania przewodów zaworu do sterownika.

Krok 3 - zabezpiecz wszystkie połączenia splatane, używając zakręcanych łączników przewodów. Aby zapobiec korozji i ewentualnym zwarciom, użyj złączek żelowych DBY.

Krok 4 - wzorując się na powyższym schemacie zamocuj wspólny przewód zaworu do końcówki oznaczonej jako COM. Przyłącz poszczególne przewody zaworów sekcyjnych do odpowiednich gniazd oznaczonych 1,2,3,4 (w przypadku dodatkowych modułów do odpowiednich gniazd 5,6,7,8 lub 9,10,11,12). Przyłącz przewód zaworu głównego (jeśli taki dostarczono) do końcówki oznaczonej jako PUMP/MV.

Ważne: w celu ochrony sterownika nie podłączaj bezpośrednio pompy do sterownika (używaj przekaźnika pompy).

Podłączanie czujnika deszczu do sterownika - usuń zworkę z gniazd podłączenia czujnika. Podłącz kable wyłącznika deszczowego do oby dwóch gniazd (postępuj zgodnie z instrukcją załączoną do czujnika deszczu).

Krok 5 - sprawdź wszystkie połączenia.

Ustawianie czasu oraz daty/Time and date setup.

Edytowanie czasu oraz daty/Editing time and date.

Krok 1 - wciśnij przycisk HELP/SETUP 🕖.

Krok 2 - użyj strzałki góra/dół $\bigtriangleup \nabla$, wybierz SET TIME/DATE i zatwierdź przyciskiem Select



Krok 3 - użyj strzałki góra/dół $\bigtriangleup \nabla$ aby wybrać czas TIME lub datę DATE. Pomiędzy ustawieniami czasu lub daty przemieszczaj się strzałkami lewo/prawo $\checkmark \triangleright$.

Krok 4 - użyj strzałki góra/dół 🛆 👽 aby zmienić ustawienia czasu oraz daty.

SET	TIME/DATE
TIME	11:25AM
DATE	05/01/13

Krok 5 - wciśnij przycisk Select 🥝 aby zachować zmiany w ustawieniach.

Krok 6 - wciśnij strzałkę w lewo 🔬 aby wrócić do poprzedniego menu lub HOME 💿 aby powrócić do ekranu głównego.

Zmiana formatu czasu i daty/Changing the time and date format.

Sterownik Evolution posiada dwa formaty czasu i daty - U.S i międzynarodowy. Aby zmienić ww

te formaty należy:

Krok 1 - wciśnij przycisk HELP/SETUP 😱.

Krok 2 - użyj strzałki góra/dół $\bigtriangleup \nabla$ aby przejść do PREFERENCES. Wciśnij przycisk Select

Krok 3 - użyj strzałki góra/dół $\bigtriangleup \nabla$ aby przejść do ustawień formatu zegara CLOCK lub daty DATE FORMAT. Przejdź strzałką w prawo \triangleright lub zatwierdź przyciskiem Select .



Krok 4 - użyj strzałki góra/dół 🛆 👽 aby zmienić ustawienia formatu czasu lub daty.

Krok 5 - wciśnij przycisk Select 🥝 aby zachować zmiany w ustawieniach.

Krok 6 - wciśnij strzałkę w lewo 🔬 aby wrócić do poprzedniego menu lub HOME 💿 aby powrócić do ekranu głównego.

Ustawianie harmonogramu nawadniania/Schedule Setup.

Fabrycznie Sterownik Evolution wyświetla tylko jeden harmonogram. Aby aktywować dodatkowe harmonogramy przejdź do rozdziału zaawansowanych funkcji na str. 20.

Ustawianie dni nawadniania/Water days setup.

Sterownik Evolution umożliwia elastyczne podlewanie za pomocą jednej z czterech opcji: 7dniowy kalendarz, dni parzyste/nieparzyste lub interwał. Fabrycznie ustawiona jest opcja 7dniowego kalendarza.

Aby ustawić opcję podlewania w dni parzyste/nieparzyste lub interwał przejdź do rozdziału zaawansowanych funkcji na str.20.

Program 7-dniowego kalendarza/7-day schedulling.

Program ten pozwala na włączanie lub wyłączanie dni nawadniania. Fabrycznie aktywowane są wszystkie dni tygodnia.

Krok 1 - weiśnij przycisk SCHEDULES 🔽.

Krok 2 - (dotyczy sterowników, w których aktywowano więcej niż jeden program).

Użyj strzałki góra/dół $\bigtriangleup \nabla$ aby wybrać, który z programów chcesz użyć. Zatwierdź przyciskiem Select 3.

Uwaga: Ustawienie opisów programu i sekcji można dostosować za pomocą oprogramowania EVOLUTION, które jest dostępne na stronie internetowej www.toro.com/evolution.

Krok 3 - użyj strzałki góra/dół $\bigtriangleup \nabla$ aby przejść do WATER DAYS. Zatwierdź przyciskiem Select O.



Krok 4 - użyj strzałki lewo/prawo $\bigotimes b$ aby poruszać się między dniami tygodnia oraz strzałki góra/dół $\bigtriangleup \nabla$ aby włączyć b lub wyłączyć — podlewanie danego dnia. Powtórz dla wszystkich dni tygodnia.

Krok 5 - wciśnij przycisk Select 🧭 aby zachować zmiany w ustawieniach i wróć do menu SCHEDULES.

Krok 6 - wciśnij strzałkę w lewo 🔬 aby wrócić do poprzedniego menu lub HOME 💿 aby powrócić do ekranu głównego.

Ustawianie startu programu/Schedule start setup.

Fabrycznie sterownik ustawiony jest z jednym czasem startu w pozycji OFF. Łączna maksymalna ilość czasów startu wynosi 4 na program. Ustawiony czas startu uruchamia pierwszą sekcję o najniższym numerze. Po zakończeniu działania pierwszej sekcji następuje uruchomienie kolejnej sekcji. Nawadnianie będzie działać aż do upływu ustawionego czasu.

Krok 1 - weiśnij przycisk SCHEDULES 🔽.

Krok 2 - (dotyczy sterowników, w których aktywowano więcej niż jeden program).

Użyj strzałki góra/dół $\bigtriangleup \nabla$ aby wybrać, który z programów chcesz użyć. Zatwierdź przyciskiem Select

Uwaga: Ustawienie opisów programu i sekcji można dostosować za pomocą oprogramowania EVOLUTION, które jest dostępne na stronie internetowej www.toro.com/evolution.

Krok 3 - użyj strzałki góra/dół $\bigtriangleup \nabla$ aby przejść do SCHEDULE STARTS. Zatwierdź przyciskiem Select 0.



Krok 4 - użyj strzałek lewo/prawo $\bigotimes \mathbb{D}$ aby ustawić godzinę i minuty oraz AM (przed południem) i PM (popołudniu), natomiast strzałkami góra/dół $\bigtriangleup \nabla$ ustaw ich wartość - żądany czas startu. Zatwierdź przyciskiem Select \bigotimes .

Krok 5 - przejdź do ADD START aby ustawić dodatkowy czas startu. Zatwierdź przyciskiem Select 2000. Aby modyfikować nowy czas startu patrz Krok 3.

Krok 6 - aby usunąć czas startu, ustaw opcję OFF. Aby usunąć dany czas startu ustaw go w pozycji OFF. Pozycja ta jest zlokalizowana pomiędzy pełną godziną 11 AM/PM a pełną godziną 12 AM/PM (23:00 a 00:00).

Krok 7 - wciśnij strzałkę w lewo 🔬 aby wrócić do poprzedniego menu lub HOME 💿 aby powrócić do ekranu głównego.

Ustawianie czasu działania sekcji/Zone runtimes setup.

Fabrycznie czas działania wszystkich sekcji ustawiony jest w pozycji OFF. Każda sekcja ustawiana jest oddzielnie. Deaktywacja sekcji odbywa się przez ustawienie w pozycji OFF.

Krok 1 - wciśnij przycisk SCHEDULES 🗾.

Krok 2 - (dotyczy sterowników, w których aktywowano więcej niż jeden program) Użyj strzałki góra/dół $\bigtriangleup \nabla$ aby wybrać, który z programów chcesz użyć. Zatwierdź przyciskiem Select $\textcircled{\sc optimized}$. *Uwaga:* Ustawienie opisów programu i sekcji można dostosować za pomocą oprogramowania EVOLUTION, które jest dostępne na stronie internetowej www.toro.com/evolution.

Krok 3 - użyj strzałki góra/dół $\bigtriangleup \nabla$ aby przejść do ZONE RUNTIMES. Zatwierdź przyciskiem Select

Krok 4 - użyj strzałki góra/dół $\bigtriangleup \nabla$ aby przejść do sekcji, którą chcesz ustawić lub zmienić. Przejdź strzałką w prawo \triangleright lub zatwierdź przyciskiem Select \bigodot .

SCHEDULE		
ZONE 1	00:15	
ZONE 2	00:05	
3:FRONT YARD	00:15	
4:BACK YARD	00:20	
ZONE 5	OFF	

Krok 5 - użyj strzałki góra/dół $\bigtriangleup \nabla$ aby ustawić żądany czas startu dla poszczególnych sekcji. Zatwierdź przyciskiem Select

Krok 6 - powtórz kroki 4 i 5 dla poszczególnych sekcji. Aby wyłączyć sekcję ustaw ją w pozycji OFF.

Krok 7 - wciśnij strzałkę w lewo 🔩 aby wrócić do poprzedniego menu lub HOME 💿 aby powrócić do ekranu głównego.

Manualne nawadnianie/Water now.

Funkcja ta jest używana do ręcznego aktywowania danego harmonogramu, sekcji lub do testowania działania wszystkich sekcji.

Ręczne aktywowanie ustawienia harmonogramu/Manually activate a schedule.

Krok 1 - wciśnij przycisk WATER NOW 🙆.

Krok 2 - użyj strzałki góra/dół $\bigtriangleup \nabla$ aby przejść do SCHEDULE. Zatwierdź przyciskiem Select . Podlewanie zostanie rozpoczęte.

Wybrany harmonogram zostanie uruchomiony i aktywuje wszystkie przypisane sekcje (dotyczy sterowników, w których aktywowano więcej niż jeden harmonogram).

Użyj strzałki góra/dół $\bigtriangleup \nabla$ aby wybrać, który z programów chcesz użyć. Zatwierdź przyciskiem Select



Wwaga: Ustawienie opisów harmonogramów i sekcji można dostosować za pomocą oprogramowania EVOLUTION, które jest dostępne na stronie internetowej www.toro.com/evolution.

Krok 3 - wciśnij strzałkę w lewo <u>s</u> aby wrócić do poprzedniego menu lub HOME 💿 aby powrócić do ekranu głównego.

Ręczne włączanie poszczególnych sekcji/Manually activate a specific zone(s).

Krok 1 - wciśnij przycisk WATER NOW 🙆.

Krok 2 - użyj strzałki góra/dół 🛆 👽 aby przejść do ZONES. Zatwierdź przyciskiem Select 🥝

Wwaga: Ustawienie opisów harmonogramów i sekcji można dostosować za pomocą oprogramowania EVOLUTION, które jest dostępne na stronie internetowej www.toro.com/evolution.

Krok 3 - Użyj strzałki góra/dół $\bigtriangleup \nabla$ aby wybrać sekcję, którą chcesz aktywować. Przejdź strzałką w prawo \triangleright lub zatwierdź przyciskiem Select 3.



Krok 4 - użyj strzałki góra/dół $\bigtriangleup \nabla$ aby przydzielić odpowiedniej sekcji czas startu. Zatwierdź przyciskiem Select

Sekcja będzie aktywna aż do upływu ustawionego czasu. Aby wskazać, że dana sekcja jest aktywnie podlewana wyświetlona zostanie ikona kropli wody.

Krok 5 - powtórz kroki 3 i 4 aby aktywować dodatkowe sekcje. Nawadnianie uruchomi się w takiej kolejności, w jakiej wprowadzono sekcje.

Krok 6 - wciśnij strzałkę w lewo 🔬 aby wrócić do poprzedniego menu lub HOME 💿 aby powrócić do ekranu głównego.

Testowe włączanie sekcji/Manually activate All Zone Test.

Krok 1 - wciśnij przycisk WATER NOW 🚺.

Krok 2 - użyj strzałki góra/dół $\bigtriangleup \nabla$ aby przejść do ALL ZONE TEST. Przejdź strzałką w prawo \triangleright lub zatwierdź przyciskiem Select 3.



Krok 3 - użyj strzałki góra/dół 🛆 👽 aby ustawić czas pracy. Zatwierdź przyciskiem Select 🥝.

Uwaga: Sterownik rozpocznie sekwencyjne nawadnianie wszystkich aktywnych sekcji (sekcji z czasem startu) rozpoczynając od Sekcji 1. Wszystkie aktywne sekcje będą działać według ustawionego czasu pracy.

Krok 4 - wciśnij strzałkę w lewo 🔩 aby wrócić do poprzedniego menu lub HOME 💿 aby powrócić do ekranu głównego.

Wwaga: Funkcja All Zone Test nie wpłynie na harmonogram AUX. Harmonogram AUX jest zazwyczaj używany do sterowania oświetleniem.

Wyłączanie nawadniania/Water off.

Wyłączanie aktywnego nawadniania/Turn off current operation.

Krok 1 - wciśnij przycisk WATER OFF 🙆.



Wszystkie aktywne harmonogramy i ręcznie aktywowane sekcje zostaną wyłączone. Sterownik nie uruchomi żadnych harmonogramów nawadniania, dopóki wyświetlona jest funkcja WATER OFF.

Krok 2 - wciśnij przycisk HOME . Nawadnianie zostanie wznowione w następnym zaplanowanym czasie startu.

Wyłączanie nawadniania/Włączanie opóźnienia/Water Off.

Krok 1 - wciśnij przycisk WATER OFF 🙆.

Wszystkie aktywne automatyczne harmonogramy i ręcznie aktywowane sekcje zostana wyłączone. Sterownik nie uruchomi żadnych harmonogramów nawadniania, dopóki wyświetlona jest funkcja WATER OFF.

Krok 2 - użyj strzałki góra/dół \bigtriangleup v aby przypisać liczbę dni nim podlewanie załączy się na nowo. Wybierz opóźnienie o wartości 1-14 dni, NEXT SCHEDULED START lub REMAIN OFF. Zatwierdź przyciskiem Select ilb anuluj przyciskiem HOME . Zatwierdzenie przyciskiem Select i spowoduje, iż wszystkie dotychczasowe wybory zostaną zapisane. Następnie nastąpi przekierowanie do ekranu HOME.



Funkcje zaawansowane/Advanced Functions.

Aby przejść do funkcji zaawansowanych wciśnij przycisk ADVANCED a następnie zatwierdź przyciskiem Select @.

Funkcje zaawansowane pozwalają na:

- aktywowanie dodatkowych ustawień harmonogramu,

- sprawdzanie i ustawianie czasów pracy oraz czasów startu dla wszystkich harmonogramów na jednym wyświetlaczu,

- ustawianie harmonogramów oraz szczegółów danej sekcji,
- ustawianie czujników deszczu do harmonogramów,
- wykonanie testu diagnostycznego,
- sprawdzenie wersji firmware oraz przywrócenie fabrycznych ustawień domyślnych.

Czas pracy sekcji/Zone runtimes.

Pozwala na ustawienie dowolnej sekcji w jednym z trzech harmonogramów (A, B lub C). Wszystkie sekcje są wymienione od najmniejszej do największej. Możesz ustawić każdą sekcję z 3 programów poprzez wejście na czas trwania sekcji w odpowiedniej kolumnie.

Krok 1 - wciśnij przycisk ADVANCED \triangle , użyj strzałki góra/dół $\triangle \nabla$ aby wybrać czasy startu. Zatwierdź przyciskiem Select \bigcirc .

Krok 2 - użyj strzałki góra/dół 🛆 👽 aby wybrać, którą sekcję chcesz edytować.

ZONE RUNTIMES			
	Ré 🛛	Bå	C
01	00:05	OFF	OFF
02	00:10	OFF	OFF
03	00:05	OFF	OFF

Krok 3 - użyj strzałek lewo/prawo S ≥ aby przejść do czasu pracy sekcji, który chcesz edytować.
Wprowadź czas pracy za pomocą strzałek góra/dół S , zatwierdź przyciskiem Select S.
Powtórz Krok 3 jeśli chcesz ustawić czasy pracy dla pozostałych programów.

Wwaga: Maksymalny czas pracy, który można przypisać do jednej sekcji to 12 godzin. Zwiększenie procentowe czasu nawadniania nie wydłuży czasu działania sekcji powyżej 12 godzin.

Krok 4 - jeśli to konieczne powtórz krok 2 i 3 dla pozostałych sekcji.

Krok 5 - aby usunąć sekcję z programu, ustaw czas pracy w trybie OFF.

Krok 6 - wciśnij strzałkę w lewo <u>s</u> aby wrócić do poprzedniego menu lub HOME 💿 aby powrócić do ekranu głównego.

📝 Uwaga: Aby sekcja była aktywna, program również wymaga czasu startu.

Szczegóły sekcji/Zone details.

Krok 1 - wciśnij przycisk ADVANCED \triangle , użyj strzałki góra/dół $\triangle \nabla$ aby ZONE DETAILS. Zatwierdź przyciskiem Select \bigodot .

Krok 2 - użyj strzałki góra/dół $\bigtriangleup \nabla$ aby wybrać, którą sekcję chcesz edytować. Zatwierdź przyciskiem Select \bigotimes .

Krok 3 - użyj strzałki góra/dół 🛆 👽 aby wybrać ZONE DETAILS, które chcesz edytować.



Krok 4 - użyj strzałki w prawo \triangleright aby podświetlić określony parametr, natomiast strzałkami góra/dół $\bigtriangleup \nabla$ ustaw ich wartość. Przyciskiem Select zachowaj zmiany oraz przejdź do następnego szczegółu sekcji.

MV/PUMP - ustaw w pozycji ON jeśli zawór główny jest używany w połączeniu z daną sekcją. Podłącz zawór główny w miejscu podłączenia MV PUMP (zaworu głównego lub pompy). Jeśli żaden zawór główny nie został użyty w połączeniu z daną sekcją, ustaw w pozycji OFF.

CYCLE i SOAK - funkcja ta umożliwia podział czasu pracy sekcji na krótsze cykle co pozwala wodzie na dokładniejsze wsiąkanie do gleby, zapobiega erozji gleby oraz spływowi powierzchniowemu.

Czas pracy cyklu CYCLE to czas, po którym załączy się kolejna sekcja po czasie wsiąkania SOAK. Czas wsiąkania SOAK jest to opóźnienie pomiędzy cyklami sekcji. Służy lepszej penetracji wody do gleby do systemu korzeniowego oraz zapobiega spływowi powierzchniowemu.

CYCLE i SOAK będą powtarzane w kolejności aż nie minie łączny czas pracy dla danej sekcji.

Krok 5 - wciśnij strzałkę w lewo S aby wrócić do poprzedniego menu lub HOME aby powrócić do ekranu głównego.

Czasy startu harmonogramów nawadniania/Schedule starts.

Funkcja ta umożliwia wyświetlenie trzech harmonogramów z czterema dopuszczalnymi czasami startu.

Krok 1 - wciśnij przycisk ADVANCED \triangle , użyj strzałki góra/dół $\triangle \nabla$ aby wybrać SCHEDULE STARTS. Zatwierdź przyciskiem Select \triangle .

Krok 2 - użyj strzałki góra/dół $\bigtriangleup \nabla$ aby przejść do wiersza, w którym znajduje się dany czas startu.

ZONE RUNTIMES			
B ≬	Bå	С	
04:30A	07:45A	OFF	
08:00P	OFF	OFF	
OFF	OFF	OFF	

Krok 3 - użyj strzałki lewo/prawo $\bigotimes i$ aby przejść do czasu pracy sekcji, który chcesz edytować. Możesz również nacisnąć przycisk SELECT i aż wybrany zostanie żądany czas startu.

ZONE RUNTIMES		
B ≜	Bå	С
04: 30A	07:45A	OFF
08:00P	OFF	OFF
OFF	OFF	OFF

Krok 4 - użyj strzałki góra/dół $\bigtriangleup \nabla$ aby wprowadzić żądany czas startu. Zapisz zmiany przechodząc do następnego parametru lub naciskając przycisk SELECT 3.

Krok 5 - powtórz krok 2 i 3 aby edytować lub dodać kolejny czas startu.

Krok 6 - ustaw czas startu w pozycji OFF aby go usunąć

Krok 7 - wciśnij strzałkę w lewo 🔩 aby wrócić do poprzedniego menu lub HOME 💿 aby powrócić do ekranu głównego.

Szczegóły harmonogramu nawadniania/Schedule Details.

Krok 1 - wciśnij przycisk ADVANCED \triangle , użyj strzałki góra/dół $\triangle \nabla$ aby wybrać SCHEDULE DETAILS. Zatwierdź przyciskiem Select



Krok 2 - użyj strzałki góra/dół $\bigtriangleup \nabla$ aby wybrać, który program chcesz edytować. Zatwierdź przyciskiem Select

Krok 3 - użyj strzałki góra/dół $\bigtriangleup \nabla$ aby wybrać, które pozycje menu chcesz edytować. Zatwierdź przyciskiem Select

Krok 4 - użyj strzałek lewo/prawo $\bigotimes \mathbb{D}$ aby przejść do interesującego Cię parametru, użyj strzałek góra/dół $\bigtriangleup \nabla$ aby zmienić ich wartość. Zatwierdź przyciskiem Select \bigotimes .

Ustawianie maksymalnej ilości harmonogramów/Set maximum schedules.

Jest to ustawianie maksymalnie jednocześnie działających harmonogramów. Domyślnie jest ustawiony jeden program. Dodatkowy harmonogram nie jest wliczany w funkcję maksymalnego ustawienia harmonogramów. Możesz ustawić od 1 do 3 harmonogramów aktywnych w tym samym czasie

Krok 1 - wciśnij przycisk ADVANCED \triangle /SCHEDULE DETAILS, użyj strzałki góra/dół $\triangle \nabla$ aby wybrać MAX SCHEDULES. Zatwierdź przyciskiem Select \bigcirc .



Krok 2 - użyj strzałki góra/dół $\bigtriangleup \nabla$ aby ustawić maksymalną ilość harmonogramów załączające się jednocześnie. Zatwierdź przyciskiem Select 3.

Krok 3 - wciśnij strzałkę w lewo <u>s</u> aby wrócić do poprzedniego menu lub HOME 💿 aby powrócić do ekranu głównego.

Set Schedule Status - ustawienie statusu harmonogramu. Wybierz status harmonogramu jako aktywny-ENABLED lub wyłączony-DISABLED

Ustawianie typu harmonogramu nawadniania/Set Schedule Type.

Harmonogram dni roboczych/Weekday scheduling.

Wybierając dzień tygodnia harmonogram aktywuje wszystkie 7 dni tygodnia. Można wyłączyć nawadnianie w którymkolwiek z 7 dni.

Krok 1 - wciśnij przycisk ADVANCED \bigtriangleup / SCHEDULE DETAILS, użyj strzałki góra/dół $\bigtriangleup \nabla$ aby wybrać ustawienia programu, które chcesz edytować. Zatwierdź przyciskiem Select \boxdot .

Krok 2 - użyj strzałki góra/dół $\bigtriangleup \nabla$ aby przejść do TYPE. Przejdź strzałką w prawo \triangleright lub zatwierdź przyciskiem Select



Krok 3 - użyj strzałki góra/dół $\bigtriangleup \nabla$ aby wybrać WEEKDAY - dzień tygodnia. Przejdź strzałką w prawo \triangleright lub zatwierdź przyciskiem Select .

WEEKDAY						
S	M	Т	6	Ĭ	F	•0

Krok 5 - wciśnij strzałkę w lewo 🔬 aby wrócić do poprzedniego menu lub HOME 💿 aby powrócić do ekranu głównego.

Harmonogram dni nieparzystych/Odd day scheduling.

Wybór tego harmonogramu aktywuje wszystkie nieparzyste dni w kalendarzu jako dzień nawadniania.31 dzień miesiąca nie jest dniem nawadniania.

Krok 1 - wciśnij przycisk ADVANCED \triangle /SCHEDULE DETAILS, użyj strzałki góra/dół $\triangle \nabla$ aby wybrać ustawienia programu, które chcesz edytować. Zatwierdź przyciskiem Select \triangle .

Krok 2 - użyj strzałki góra/dół $\bigtriangleup \nabla$ aby przejść do TYPE. Przejdź strzałką w prawo \triangleright lub zatwierdź przyciskiem Select

Krok 3 - użyj strzałki góra/dół 🛆 👽 aby wybrać ODD. Zatwierdź przyciskiem Select 🥝.



Krok 4 - wciśnij strzałkę w lewo 🔬 aby wrócić do poprzedniego menu lub HOME 💿 aby powrócić do ekranu głównego.

Harmonogram dni parzystych/Even day scheduling.

Wybór tego harmonogramu aktywuje wszystkie parzyste dni w kalendarzu jako dzień nawadniania.

Krok 1 - wciśnij przycisk ADVANCED \triangle /SCHEDULE DETAILS, użyj strzałki góra/dół $\triangle \nabla$ aby wybrać ustawienia programu, które chcesz edytować. Zatwierdź przyciskiem Select \triangle .

Krok 2 - użyj strzałki góra/dół $\bigtriangleup \nabla$ aby przejść do TYPE. Przejdź strzałką w prawo \triangleright lub zatwierdź przyciskiem Select

Krok 3 - użyj strzałki góra/dół $\bigtriangleup \nabla$ aby wybrać EVEN. Przejdź strzałką w prawo \triangleright lub zatwierdź przyciskiem Select 3.

SCHEDULE A		
STATUS	ENABLED	
TYPE	EVEN	
RESTRICTIONS		
MONTHLY ADJU	JST 🕨 🕨	

Krok 4 - wciśnij strzałkę w lewo 🔬 aby wrócić do poprzedniego menu lub HOME 💿 aby powrócić do ekranu głównego.

Harmonogram Interwału/Interval day scheduling.

Harmonogram ten pozwala na określenie liczby dni między nawadnianiem. Wybierając interwał w odstępie 3 sterownik ustawi nawadnianie co trzeci dzień.

Krok 1 - wciśnij przycisk ADVANCED \triangle /SCHEDULE DETAILS, użyj strzałki góra/dół $\triangle \nabla$ aby wybrać ustawienia programu, które chcesz edytować. Zatwierdź przyciskiem Select \bigcirc .

Krok 2 - użyj strzałki góra/dół $\bigtriangleup \nabla$ aby przejść do TYPE. Przejdź strzałką w prawo \triangleright lub zatwierdź przyciskiem Select

Krok 3 - użyj strzałki góra/dół $\bigtriangleup \nabla$ aby wybrać INTERVAL. Przejdź strzałką w prawo \triangleright lub zatwierdź przyciskiem Select

Krok 4 - użyj strzałki w prawo \triangleright aby przejść do WATERS EVERY. Modyfikuj ustawienia za pomocą strzałek \bigtriangleup \bigtriangledown . Zatwierdź przyciskiem Select \bigotimes aby zachować zmiany oraz przejść do następnego parametru. Ustaw 2 aby wprowadzić nawadnianie co drugi dzień, 3 co trzeci dzień itd.



Krok 5 - ustawienie CURRENT DAY oznacza dzień dzisiejszy w harmonogramie interwału. Ustaw 1 dla pierwszego dnia, 2 dla drugiego, 3 dla trzeciego itd. Zatwierdź przyciskiem Select

Krok 6 - wciśnij strzałkę w lewo 🔩 aby wrócić do poprzedniego menu lub HOME 💿 aby powrócić do ekranu głównego.

Ustawienia ograniczeń nawadniania/Set watering restrictions.

Funkcja ta pozwala na wybór dni tygodnia oraz czasu, w którym ma nastąpić ograniczenie nawadniania.

Uwaga: Ustawiony może być tylko jeden przedział czasu i będzie mieć zastosowanie do wszystkich zastrzeżonych dni dla każdego harmonogramu.

Ograniczenia dni tygodnia/Restriction days.

Krok 1 - wciśnij przycisk ADVANCED \bigtriangleup /SCHEDULE DETAILS, użyj strzałki góra/dół $\bigtriangleup \nabla$ aby wybrać ustawienia programu, które chcesz edytować. Zatwierdź przyciskiem Select \boxdot .

Krok 2 - użyj strzałki góra/dół $\bigtriangleup \nabla$ aby wybrać RESTRICTIONS. Zatwierdź przyciskiem Select O.

Krok 3 - użyj strzałki góra/dół $\bigtriangleup \nabla$ aby przejść do RESTRICTION DAYS. Zatwierdź przyciskiem Select \bigotimes .

Krok 4 - użyj strzałki góra/dół $\bigtriangleup \nabla$ aby poruszać pomiędzy dniami tygodnia. Użyj strzałek góra/dół $\bigtriangleup \nabla$, aby ograniczyć podlewanie Ψ . Aby aktywować nawadnianie wybierz — dla tego dnia. Zatwierdź przyciskiem Select G.



Ograniczenia czasu/Restriction time.

Krok 1 - wciśnij przycisk ADVANCED \bigtriangleup /SCHEDULE DETAILS, użyj strzałki góra/dół $\bigtriangleup \nabla$ aby wybrać ustawienia programu, które chcesz edytować. Zatwierdź przyciskiem Select \boxdot .

Krok 2 - użyj strzałki góra/dół $\bigtriangleup \nabla$ aby wybrać RESTRICTIONS. Zatwierdź przyciskiem Select $\textcircled{\mbox{\mbox{Ω}}}$.

Krok 3 - użyj strzałki góra/dół $\bigtriangleup \nabla$ aby przejść do RESTRICTION TIME. Zatwierdź przyciskiem Select

Krok 4 - użyj strzałki góra/dół $\bigtriangleup \nabla$ aby wybrać START lub STOP. Zatwierdź przyciskiem Select 3. Użyj strzałek lewo/prawo 3 aby poruszać się między godzinami i minutami oraz strzałki góra/dół $\bigtriangleup \nabla$ aby ustawić czas. Zatwierdź przyciskiem Select 3 aby zachować zmiany. Sterownik nie zezwoli żadnemu harmonogramowi na aktywację pomiędzy godziną rozpoczęcia i czas zakończenia zastrzeżonych dni.



Uwaga: Zaplanowane nawadnianie zostanie wstrzymane o danej godzinie ustawionej restrykcji czasowej i ponownie uruchomione po końcowym czasie restrykcji.

Ustawianie miesięcznego budżetu wodnego/Set Monthly Adjust.

Użyj tej funkcji aby dostosować nawadnianie w odniesieniu do pór roku dla wszystkich sekcji danego harmonogramu. Podczas miesięcy zimowych i wiosennych może być konieczne zmniejszenie podlewania a w miesiącach letnich jego zwiększenie.

Krok 1 - wciśnij przycisk ADVANCED \triangle /SCHEDULE DETAILS, użyj strzałki góra/dół $\triangle \nabla$ aby wybrać ustawienia programu, które chcesz edytować. Zatwierdź przyciskiem Select \triangle .

Krok 2 - użyj strzałki góra/dół $\bigtriangleup \nabla$ aby wybrać MONTHLY ADJUST. Zatwierdź przyciskiem Select O.

Krok 3 - użyj strzałki góra/dół $\bigtriangleup \nabla$ aby wybrać miesiąc, który chcesz edytować. Zatwierdź przyciskiem Select 0. Użyj strzałek góra/dół $\bigtriangleup \nabla$, aby wprowadzić wartość procentową, o którą chcesz zwiększyć lub zmniejszyć czas trwania nawadniania. Zatwierdź przyciskiem Select 0.

Powtórz Krok 3 dla pozostałych miesięcy.

MONTHLY	ADJUST
JANUARY	-15%
FEBRUARY	
MARCH	
APRIL	
MBY	

Przykład: Ustawiony czas działania sekcji 10 minutowy ze zmianą budżetu wodnego +50% powoduje wydłużenie działania sekcji do 15 min. Podobnie zmiana budżetu o -50% skraca czas działania pracy o 5 min.

Ustawianie funkcji początkowego nawadniania/Set schedule as Grow In.

Funkcja używana do ustawienia ciągłego/stałego nawadniania przez dłuższy okres czasu.

Krok 4 - użyj strzałki góra/dół $\bigtriangleup \nabla$ aby ustawić odpowiednią wartość. Zatwierdź przyciskiem Select

START - wprowadź godzinę rozpoczęcia harmonogramu,

END - wprowadź czas zakończenia harmonogramu,

RUNTIME - wprowadź czas trwania poszczególnej sekcji w cyklu. Ustaw czas w formacie HH:MM

DELAY - wprowadź czas pomiędzy każda sekcją. Ustaw opóźnienie w formacie HH:MM. END AFTER - wprowadź liczbę dni, w czasie których funkcja Grow In ma być aktywna. wybierz od 1 do 90 dni.

GROW IN		
START	07:00AM	
END	05:00PM	
RUNTIME	00:05	
DELAY	00:20	
END AFTER	10 DAYS	

Uwaga: Funkcja Ograniczenia Dni Tygodnia (Restricted Days) nie wpłynie na funkcję Grow In, ale wpłynie na nią aktywowany czujnik deszczu. Opóźnienie deszczu zostanie zignorowane przez funkcję Grow In.

Usuwanie harmonogramu nawadniania/Erase schedule.

Użyj tej funkcji aby zresetować wybrany harmonogram. Status harmonogramu zostanie ustawiony w pozycji DISABLED - wyłączony (z wyjątkiem harmonogramu A, który pozostanie ENABLED - włączony) i harmonogram TYPE ustawiony na WEEKDAYS - dni powszednie. Wszystkie inne ustawienia zgodnie z harmonogramem zostaną ustawione w trybie OFF.

Krok 1 - wciśnij przycisk ADVANCED \triangle /SCHEDULE DETAILS, użyj strzałki góra/dół $\triangle \nabla$ aby wybrać ustawienia programu, które chcesz edytować. Zatwierdź przyciskiem Select \triangle .

Krok 2 - użyj strzałki góra/dół $\bigtriangleup \nabla$ aby wybrać ERASE SCHEDULE. Zatwierdź przyciskiem Select 3.

Krok 3 - za pomocą strzałki góra/dół $\bigtriangleup \nabla$ ustaw YES aby przejść do usunięcia harmonogramu lub NO aby anulować. Zatwierdź przyciskiem Select O.



Ustawianie opóźnienia zaworu głównego/pompy/Set MV/pump delay.

Użyj tej funkcji aby ustawić czas oczekiwania między uruchomieniem zaworu głównego lub pompy i aktywowanie pierwszej sekcji w harmonogramie.

Krok 1 - wciśnij przycisk ADVANCED \bigtriangleup / SCHEDULE DETAILS, użyj strzałki góra/dół $\bigtriangleup \nabla$ aby wybrać ustawienia programu, które chcesz edytować. Zatwierdź przyciskiem Select \boxdot .

Krok 2 - użyj strzałki góra/dół $\bigtriangleup \nabla$ aby wybrać MV/PUMP DELAY. Zatwierdź przyciskiem Select O.

Krok 3 - użyj strzałki góra/dół $\bigtriangleup \nabla$ aby ustawić czas opóźnienia (jeśli to konieczne). Zatwierdź przyciskiem Select

SCHEDULE A		
ERASE SCHEDULE	•	
MV/PUMP DELAY	00:10	
ZONE DELAY	OFF	

Ustawianie opóźnienia działania sekcji/Set zone delay.

Użyj tej funkcji aby ustawić czas pomiędzy zakończeniem pracy jednej sekcji a rozpoczęciem kolejnej. Opóźnienie to stosowane jest głównie wówczas, gdy system jest zasilany ze studni.. Opóźnienie to pozwala na ponowne napełnienie się studni wodą.

Krok 1 - wciśnij przycisk ADVANCED \bigtriangleup / SCHEDULE DETAILS, użyj strzałki góra/dół $\bigtriangleup \nabla$ aby wybrać ustawienia programu, które chcesz edytować. Zatwierdź przyciskiem Select \boxdot .

Krok 2 - użyj strzałki góra/dół $\bigtriangleup \nabla$ aby wybrać ZONE DELAY. Zatwierdź przyciskiem Select

Krok 3 - użyj strzałki góra/dół $\bigtriangleup \nabla$ aby ustawić czas opóźnienia (jeśli to konieczne). Zatwierdź przyciskiem Select 3.

SCi	iEDUL	EĤ	
MU/PUMP	DELP	θΥ	OFF
ZONE DEL	.AY	00	:10
MV/PUMP	IN D	DELAY	OFF

Ustawianie zaworu głównego/pompy w trakcie trwania opóźnienia/Set MV/pump in delay

Użyj funkcji, aby określić, czy zawór główny lub pompa jest aktywna podczas opóźnienia sekcji. Domyślne ustawienie to OFF.

Krok 1 - wciśnij przycisk ADVANCED \bigtriangleup / SCHEDULE DETAILS, użyj strzałki góra/dół $\bigtriangleup \nabla$ aby wybrać ustawienia programu, które chcesz edytować. Zatwierdź przyciskiem Select \boxdot .

Krok 2 - użyj strzałki góra/dół $\bigtriangleup \nabla$ aby wybrać MV/PUMP IN DELAY. Zatwierdź przyciskiem Select O.

Krok 3 - użyj strzałki góra/dół $\bigtriangleup \nabla$ aby ustawić tą funkcję w pozycji ON lub OFF podczas opóźnienia sekcji. Zatwierdź przyciskiem Select



Czujniki/Sensors.

Funkcja czujników pozwala na przypisanie czujnika deszczu do każdego harmonogramu. Jeśli czujnik będzie aktywny harmonogram z przypisanym czujnikiem deszczu nie uruchomi nawadniania.

Krok 1 - wciśnij przycisk ADVANCED \triangle , użyj strzałki góra/dół $\triangle \nabla$ aby przejść do funkcji SENSORS. Zatwierdź przyciskiem Select 3.

Krok 2 - użyj strzałki góra/dół 🛆 👽 aby wybrać czujnik, który chcesz ustawić.

Krok 3 - użyj strzałek lewo/prawo 🔇 Ď aby wybrać harmonogram

Krok 4 - użyj strzałki góra/dół ▲ ♥, aby umieścić znacznik wyboru ♥ przy harmonogramie, do którego ma zostać przypisany czujnik deszczu. Gdy czujnik deszczu jest aktywny, sterownik zapobiegnie działaniu harmonogramów. W celu wyłączenia czujnika dla danego harmonogramu zastąp znacznik wyboru myślnikiem ■.



Użyj strzałki w prawo Ď aby przejść do ekranu konfiguracji czujnika.



Krok 5 - wybierz RAIN DELAY. Zatwierdź przyciskiem Select 🙆 lub przejdź strzałką w prawo b do ustawień parametru.

Krok 6 - użyj strzałki góra/dół 🛆 👽 aby ustawić opóźnienie 1 - 14 dni lub wyłączyć OFF. RAIN DELAY to okres oczekiwania na wyschnięcie czujnika desczu.

Krok 7 - wciśnij strzałkę w lewo 🔬 aby wrócić do poprzedniego menu lub HOME 💿 aby powrócić do ekranu głównego.

Diagnostyka/Diagnostics.

Sterownik EVOLUTION udostępnia funkcję diagnostyczną, aby sprawdzić czy sekcje funkcjonują poprawnie. Po uruchomieniu tej funkcji sterownik przystąpi do testowania każdej dostępnej sekcji, kreski (--) oznaczają, że sekcja została przetestowana ale testu nie przeszła, OK dla sekcji działających prawidłowo, OVERCRNT dla sekcji, w których pobór mocy został przekroczony lub SHORT dla sekcji, w których wykryto zwarcie.

DIAGNOSTICS	ZONE CURRENT TEST	
ZONE TEST	MASTER VALVE 0	к
	ZONE 1 OVERCRN	Т
	ZONE 2 SHOR	T
	ZONE 3 -	_

Oprogramowanie/Firmware.

Funkcja pozwala na przeglądanie wersji oprogramowania sterownika. Naciśnij przycisk SELECT 2020 aby uzyskać dostęp do wersji oprogramowania.



Aktualizowanie oprogramowania/Firmware update.

Oprogramowanie sterownika EVOLUTION może zostać łatwo zaktualizowane poprzez pobranie najnowszej wersji oprogramowania ze strony www.toro.com/evolution/. Wymagane jest użycie przenośnej pamięci USB. Dla dalszej pomocy, skorzystaj z aktualizacji oprogramowania video na ww. stronie internetowej.

Krok 1 - utwórz nowy folder o nazwie "Evolution" na przenośnej pamięci USB.

Krok 2 - w folderze "Evolution" utwórz nowy folder o nazwie "Oprogramowanie".

Krok 3 - wejdź na stronę www.toro.com/evolution/ i pobierz najbardziej aktualną wersję oprogramowania. Zapisz ją w folderze "Oprogramowanie"znajdującym się na przenośnej pamięci USB.

Krok 4 - wyłącz zasilanie sterownika.

Krok 5 - wciśnij strzałki 🛆 👽 jednocześnie i włącz zasilanie sterownika.



Krok 6 - podłącz pamięć przenośną USB do portu USB w sterowniku.



Krok 7 - aby dokończyć aktualizację oprogramowania postępuj zgodnie z instrukcjami sterownika.

Uwaga: Chociaż wiele nośników danych USB może dobrze działać ze sterownikiem zalecane są następujące specyfikacje:

```
- USB wersja 2.0
```

```
- 1 - 8 GB pamięć
```

- FAT32 File System with 1 Logical Partition

Przywracanie ustawień fabrycznych/Factory reset.

Wybierz tę funkcję, aby zresetować sterownik do parametrów fabrycznych. Harmonogram B, C i AUX zostaną wyłączone, a wszystkie ich parametry zostaną skasowane lub ustawione w trybie OFF. Harmonogram A zostanie ustawiony a trybie WEEKDAY z wszystkimi siedmioma dniami aktywnymi. Jeden czas startu oraz czasy działania wszystkich sekcji zostaną ustawione w trybie OFF.



Pomoc/Ustawienia/Help/Setup

Alarmy/Alerts.

Sterownik zawsze sprawdza system w celu prawidłowego funkcjonowania i dostarcza informacji zwrotnej, jeśli wykryje jakiekolwiek nieprawidłowości systemu. Menu Alarmów pozwala na przeglądanie i usuwanie wykrytych błędów systemowych.

Lista Alarmów/Alerts listings:

Short - sterownik wykrył zwarcie w sekcji

Overcurrent - sterownik wykrył za duży pobór mocy, ma to miejsce gdy ilość mocy pobranej przez terminale jest większa od ilości rekomendowanej

Low Battery - sterownik nie wykrył zainstalowanego źródła prądu/akumulatora lub poziom baterii jest niski. Skasowany alarm nie wyświetli się ponownie, chyba że zostaną przywrócone ustawienia fabryczne lub nowo zainstalowana bateria rozładuje się lub wskaże niski poziom.

Low A/C Power - sterownik wykrył niski poziom zasilania lub brak zasilania.

Factory Reset - wystąpił błąd, który wymaga, aby przywrócić system do ustawień fabrycznych.

Communication Error - wystąpił błąd komunikacji na wyjściu sekcji.

Usuwanie alarmów/Clearing an alert.

Możesz skasować każdy alarm oddzielnie lub użyć polecenia CLEAR ALL-Wyczyść wszystko, aby je wszystkie usunąć.

Krok 1 - wciśnij przycisk HELP/SETUP 😱.

Krok 2 - użyj strzałki góra/dół 🛆 🔽 aby wybrać ALERTS. Zatwierdź przyciskiem Select 🥝.

Krok 3 - użyj strzałki góra/dół $\bigtriangleup \nabla$ aby wybrać usuwanie indywidualne lub CLEAR ALLwyczyść wszystko. Zatwierdź przyciskiem Select $\textcircled{\begin{subarray}{c} \label{eq:constraint} \label{eq:constraint} \label{eq:constraint} \end{subarray}}$



Krok 4 - użyj strzałki góra/dół $\bigtriangleup \nabla$ by potwierdzić-Yes lub anulować-No. Zatwierdź przyciskiem Select 3.

Kontakt lokalny/Local vontact.

Ta opcja jest dostępna tylko jeśli Twój lokalny dystrybutor zaprogramował tą opcję w sterowniku.

Kontakt Toro/Contact Toro.

Pozwala na uzyskanie najnowszych informacji kontaktowych.

Krok 1 - wciśnij przycisk HELP/SETUP 😱.

Krok 2 - użyj strzałki góra/dół $\bigtriangleup \nabla$ aby wybrać CONTACT TORO. Zatwierdź przyciskiem Select O.



Ustawianie czasu/daty/Set time/date.

Krok 1 - wciśnij przycisk HELP/SETUP 😱

Krok 2 - użyj strzałki góra/dół $\bigtriangleup \nabla$ aby wybrać SET TIME/DATE. Zatwierdź przyciskiem Select \bigtriangleup .



Krok 3 - użyj strzałki góra/dół $\bigtriangleup \nabla$ aby wybrać TIME lub DATE. Aby przejść do TIME lub DATE użyj strzałki w prawo \triangleright lub przycisku Select .

Krok 4 - użyj strzałki góra/dół 🛆 💎 aby ustawić godzinę i minuty oraz dzień miesiąc i rok.



Krok 5 - wciśnij przycisk Select 🙆 aby zapisać zmiany.

Krok 6 - wciśnij strzałkę w lewo 🔩 aby wrócić do poprzedniego menu lub HOME 💿 aby powrócić do ekranu głównego.

Ładowanie danych z nośnika danych USB/Load from USB.

Służy do pobrania harmonogramów zapisanych na nośniku danych USB.

Wwaga: Chociaż wiele nośników danych USB może dobrze działać ze sterownikiem zalecane są następujące specyfikacje:

USB wersja 2.0 1 - 8 GB pamięć FAT32 File System with 1 Logical Partition

Krok 1 - podłącz nośnik danych USB do portu USB, który znajduje się w tylnej części panelu sterowania. Patrz Rysunek 2 na stronie 2.

Krok 2 - wciśnij przycisk HELP/SETUP 😱.

Krok 3 - użyj strzałki góra/dół $\bigtriangleup \nabla$ aby wybrać LOAD FROM USB. Zatwierdź przyciskiem Select $\textcircled{\mbox{\sc select}}$.



Wyświetlona zostanie lista wszystkich dostępnych plików harmonogramu. Użyj strzałek góra/dół \bigtriangleup v aby wybrać pożądany harmonogram. Użyj strzałki w prawo v lub przycisku Select aby załadować harmonogram.

Krok 4 - użyj strzałki góra/dół 🛆 👽 aby wybrać YES w oknie potwierdzenia.



Krok 5 - wciśnij strzałkę w lewo <u>s</u> aby wrócić do poprzedniego menu lub HOME 💿 aby powrócić do ekranu głównego.

Zapisanie danych na nośniku danych USB/Save to USB.

Służy do zapisania wszystkich harmonogramów, które są zaprogramowane w sterowniku. W przypadku nieumyślnego usunięcia mogą być ponownie załadowane.

W*usga:* Chociaż wiele nośników danych USB może dobrze działać ze sterownikiem zalecane są następujące specyfikacje:

USB wersja 2.0 1 - 8 GB pamięć FAT32 File System with 1 Logical Partition

Krok 1 - podłącz nośnik danych USB do portu USB, który znajduje się w tylnej części panelu sterowania. Patrz Rysunek 2 na stronie 2.

Krok 2 - wciśnij przycisk HELP/SETUP 😱

Krok 3 - użyj strzałki góra/dół $\bigtriangleup \nabla$ aby wybrać SAVE TO USB. Zatwierdź przyciskiem Select



Krok 4 - użyj strzałki góra/dół 🛆 👽 aby wybrać YES w oknie potwierdzenia.



Harmonogramy zostaną automatycznie zapisane na nośniku danych USB pod nazwą: "EVOLUTIONMMDDHHMM.evo" (MM-miesiąc, DD-dzień, HH-godzina and MM -minuty)

Krok 5 - wciśnij strzałkę w lewo 🔩 aby wrócić do poprzedniego menu lub HOME 💿 aby powrócić do ekranu głównego.

Preferencje/Preferences.

Dostęp do menu Preferences/Accessing the preferences menu.

Krok 1 - wciśnij przycisk HELP/SETUP 😱

Krok 2 - użyj strzałki góra/dół $\bigtriangleup \nabla$ aby wybrać PREFERENCES. Zatwierdź przyciskiem Select $\textcircled{\mathbb{G}}$.

PREFERENCES		
LANGUAGE	ENGLISH	
CONTRAST	00	
CLOCK	12 HOUR	
DATE FORMAT	MM/DD/YY	
BEGIN WEEK	SUNDAY	

Ustawianie języka/Set language.

Możesz ustawić wyświetlanie interfejsu użytkownika w języku angielskim (domyślnie), hiszpańskim, francuskim, niemieckim, włoskim i portugalskim.

Krok 1 - będąc w menu Preferences użyj strzałki góra/dół $\bigtriangleup \nabla$ aby wybrać LANGUAGE. Zatwierdź przyciskiem Select

Krok 2 - użyj strzałki góra/dół 🛆 👽 aby wybrać język. Zatwierdź przyciskiem Select 🥝.

Krok 3 - wciśnij strzałkę w lewo <u>s</u> aby wrócić do poprzedniego menu lub HOME 💿 aby powrócić do ekranu głównego.

Ustawianie kontrastu wyświetlacza/Set display contrast.

Krok 1 - będąc w menu Preferences użyj strzałki góra/dół $\bigtriangleup \nabla$ aby wybrać CONTRAST. Zatwierdź przyciskiem Select

Krok 2 - Użyj strzałek góra/dół $\bigtriangleup \nabla$ aby ustawić preferowany kontrast wyświetlacza (strzałka w górę zwiększa kontrast a w dół zmniejsza). Gdy znajdziesz pożądany kontrast, zatwierdź przyciskiem Select \bigotimes .

Krok 3 - wciśnij strzałkę w lewo <u>s</u> aby wrócić do poprzedniego menu lub HOME 💿 aby powrócić do ekranu głównego.

Ustawianie formatu godziny (12 godzinny lub 24 godzinny)/Set clock format (12hour/24hour).

Krok 1 - będąc w menu Preferences użyj strzałki góra/dół $\bigtriangleup \nabla$ aby wybrać CLOCK. Zatwierdź przyciskiem Select \bigotimes .

Krok 2 - użyj strzałek góra/dół $\bigtriangleup \nabla$ aby wybrać odpowiedni format godziny - 12 godzinny (ustawiony domyślnie) lub 24godzinny. Zatwierdź przyciskiem Select 3.

Krok 3 - wciśnij strzałkę w lewo <u>s</u> aby wrócić do poprzedniego menu lub HOME 💿 aby powrócić do ekranu głównego.

Ustawianie formatu daty/Set date format.

Krok 1 - będąc w menu Preferences użyj strzałki góra/dół $\bigtriangleup \nabla$ aby wybrać DATE FORMAT. Zatwierdź przyciskiem Select 3.

Krok 2 - Użyj strzałek góra/dół $\bigtriangleup \nabla$ aby wybrać format MM/DD/YY - miesiąc/dzień/rok (ustawiony domyślnie) lub DD/MM/YY - dzień/miesiąc/rok. Zatwierdź przyciskiem Select

Krok 3 - wciśnij strzałkę w lewo 🔬 aby wrócić do poprzedniego menu lub HOME 💿 aby powrócić do ekranu głównego.

Ustawianie początku tygodnia/Set the beginning of the week.

Krok 1 - będąc w menu Preferences użyj strzałki góra/dół $\bigtriangleup \nabla$ aby wybrać BEGIN WEEK. Zatwierdź przyciskiem Select

Krok 2 - Użyj strzałek góra/dół 🛆 👽 aby wybrać SUNDAY - niedziela (ustawiona domyślnie) lub MONDAY - poniedziałek jako pierwszy dzień tygodnia. Zatwierdź przyciskiem Select 🧐.

Krok 3 - wciśnij strzałkę w lewo 🔬 aby wrócić do poprzedniego menu lub HOME 💿 aby powrócić do ekranu głównego.

Specyfikacja/Specifications.

Wymiary skrzynki:

286 x 197 x 114 mm

Wewnętrzny transformator, klasa 2, spełnia wymogi TUV, VDE oraz SAA Napięcie na wejściu: 220–240 VAC, 50/60 Hz Napięcie na wyjściu: 24 VAC, 50/60 Hz, 30 VA

Napięcie wyjściowe na sekcję: 1.0A @ 24 VAC

Ochrona przeciwprzepięciowa:

standardowo 1.5 KV ; tryb zwykły 1.0 KV

Wymagany typ baterii:

9V Alkaliczna (nie załączona do sterownika).